

Aufbau von Quelldateien für datacrossmedia DATANORM-writer oder Dienstleistungen

Stand: 01.08.2014

1. Aufbau einer einfachen Excel-Datei (für DATANORM 3,4,5)

Zur Konvertierung von Produktdaten mit dem DATANORM-writer in das Datenaustauschformat DATANORM sind Quelldateien in Excel/CSV und/oder Text-Dateien (rtf,doc,docx) mit einem zweckmäßigen Aufbau notwendig. Die nachfolgenden Erläuterungen sollen Ihnen den Aufbau und die Kontrolle solcher Dateien erleichtern:

1.1 Grundaufbau

In der ersten Zeile der Excel-Datei sollten die Spaltenüberschriften (Artikelnummer, Kurztext1, Preis) enthalten sein, möglichst mit den vorgegebenen Spaltennamen (siehe unten). Damit funktioniert dann im DATANORM-writer die Zuweisungs-Automatik (Zuweisung geht auch manuell oder mit anderen Spaltennamen). Wichtig ist auch, dass Sie vor der Erfassung der Spalten das richtige Format zuweisen: Artikelnummer und Kurztext1 = Text; Preis = Zahl oder Währung. Ab der zweiten Zeile sollten in der Quelldatei die Artikel erfasst werden; pro Zeile ein Artikel, d.h. der Langtext zu einem Artikel muss in einer Zelle erfasst werden.

Bitte vermeiden Sie Leerzeilen, Überschriften oder andere ergänzenden Informationen.

1.2 Welche Artikel-Spalten gibt es?

In DATANORM gibt es nur zwei Pflichtfelder: Artikelnummer, Kurztext1 und falls ein Preis übergeben werden soll tragen Sie noch Preis, Mengeneinheit, Preiskennzeichen und Preiseinheit mit ein. Für eine einfache Datei empfehlen wir darüber hinaus noch Rabattgruppen und Hauptwarengruppen zu erfassen.

Eine leere Musterdatei „*DATANORM-writer_einfache_Excel_leer.xls*“ finden Sie im Beispiel-Verzeichnis des DATANORM-writer oder in Ihrer E-Mail mit den Links.

1.3 Woher kommen die Artikeldaten?

Für eine erste Version der DATANORM genügt oft der Export aus der Warenwirtschaft oder dem ERP-System. Fehlende oder falsch formatierte Spalten sollten Sie anhand der Informationen auf dieser Seite korrigieren. Auf Dauer sollte die Korrektur natürlich in der Datenquelle, d.h. in der Warenwirtschaft oder dem ERP-System erfolgen.

Falls die Daten dort entweder formal (falsche Längen) oder inhaltlich (eher für den Einkauf gedacht) nicht für die Konvertierung nach DATANORM geeignet sind, ist die manuelle Erfassung in die leere Muster-Excel-Datei (siehe oben) erforderlich. Bitte beachten Sie dazu die Beschreibung der Artikeldaten weiter unten. Eine einfache Excel-Datei „*DATANORM-*

writer_einfache_Excel_Beispieldaten.xls“ mit den Daten finden Sie im Beispiel-Verzeichnis des DATANORM-writer oder in Ihrer E-Mail mit den Links.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Artikelnummer	Kurztext1	Kurztext2	Preis	Preiskennzeichen	Preiseinheit	Mengeneinheit	Rabattgruppe	Hauptwarengruppe	
2	0815	Fantasia Waschtisch Helgoland H561	600x550 mm, 1xHahnloch, Überlauf, weiß	200,00	1	1	Stck	WT1	KER	
3	0816	Fantasia Waschtisch Helgoland H563	600x550 mm, 3xHahnloch, Überlauf, weiß	250,00	1	1	Stck	WT1	KER	
4	3461	Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, chrom	100,00	1	1	Stck	AR1	ARM	
5	3460	Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, vergoldet	300,00	1	1	Stck	AR1	ARM	
6										
7										
8										
9										

Bild: Einfache Excel-Datei

2. Aufbau einer Excel-Datei mit Langtext (für DATANORM 3,4,5)

Neben den Spalten in der einfachen Excel-Datei kommen die Spalten aus der Liste unten hinzu. Die wichtigste Erweiterung ist der Langtext (auch Ausschreibungstext genannt), der den Artikel ausführlich beschreibt (Langtext als Marketingtext) oder sogar für eine Ausschreibung genügt (Ausschreibungstext).

Hinweis: Der Langtext/Ausschreibungstext kann entweder auf 40 Zeichen Zeilenlängen oder als Fließtext erfasst werden. Fließtext wird mit Wordwrap (nach einem Wort) bei 40 Zeichen automatisch umgebrochen.

Die entsprechende Beispiel-Datei „DATANORM-writer_Excel_mit_Langtext_Beispieldaten.xls“ finden Sie im DATANORM-writer Beispiel-Verzeichnis oder in Ihrer E-Mail mit den Links, ebenso die leere Musterdatei „DATANORM-writer_Excel_mit_Langtext_leer.xls“.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1	Artikelnummer	Matchcode	Kurztext1	Kurztext2	Ausschreibungstext	Preis	Preiskennzeichen	Preiseinheit	Mengeneinheit	Mindestverpackungsmenge	Rabattgruppe	Hauptwarengruppe	Warengruppe	EAN-Nummer
2	0815	Waschtisch	Fantasia Waschtisch Helgoland H561	600x550 mm, 1xHahnloch, Überlauf, weiß	Waschtisch aus Sanitärkeramik, für 3-Loch Armaturen (mittig), mit Überlauf (mittig), Gemäß CE-Maße (BxT): 600 x 550 mm Farbe : weiß Hersteller : Fantasia Serie : Helgoland H561 Artikel-Nr : 0815	200,00	1	1	Stck	1	WT1	KER	WT	1234567890123
3	0816	Waschtisch	Fantasia Waschtisch Helgoland H563	600x550 mm, 3xHahnloch, Überlauf, weiß	Waschtisch aus Sanitärkeramik, für 3-Loch Armaturen (mittig), mit Überlauf (mittig), Gemäß CE-Maße (BxT): 600 x 550 mm Farbe : weiß Hersteller : Fantasia Serie : Helgoland H563 Artikel-Nr : 0815	250,00	1	1	Stck	1	WT1	KER	WT	1234567890123
4	3461	Mischer	Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, chrom	Waschtisch Einhebelmischer, hohe Version, Anschluss-Schläuche 3/8 ". Ausladung : 215 mm Maße (LxBxH): 250 x 50 x 296 mm Farbe : chrom Hersteller : Fantasia Serie : Sylt Artikel-Nr : 3461	100,00	1	1	Stck	1	AR1	ARM	Mischer	1234567890123
5	3460	Mischer	Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, vergoldet	Waschtisch Einhebelmischer, hohe Version, Anschluss-Schläuche 3/8 ". Ausladung : 215 mm Maße (LxBxH): 250 x 50 x 296 mm Farbe : vergoldet Hersteller : Fantasia Serie : Sylt Artikel-Nr : 3410	300,00	1	1	Stck	1	AR1	ARM	Mischer	1234567890123
6														
7														
8														

Bild: Muster-Datei mit Langtext

3. Aufbau einer Excel-Datei mit Bildverweisen (für DATANORM 5)

Ab DATANORM 5 ist auch die Integration von Bildverweisen in DATANORM möglich. Bildverweis bedeutet, dass der Artikel auf bis zu 99 Bild- oder besser Multimedia-Dateien (im DATANORM-writer Bild 1 bis 5) verweist, die neben der DATANORM-Datei liegen.

Achtung: Die Bilder müssen den DOS-Namenskonventionen genügen (z.B. Dateinamen-Länge 8.3 siehe auch [wiki](#)), Beispiele: 0815.jpg, Wascht.pdf, Sylt.mpg

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
1	Artikelnumm	Matchco	Kurztex1	Kurztex2	Ausschreibungstext	Preis	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung	Leistung
2	0815	Waschsch	Fantasia Waschsch Helgoland HS	600x550 mm, 3/4 Hahnloch, Überlauf, weiß	Waschsch aus Sanitärkeramik, für 3-Loch Armaturen (mitgl.) mit Überlauf (mitgl.). Gemäß CE. Maße (BxTx): 600 x 550 mm. Farbe: weiß. Hersteller: Fantasia. Serie: Helgoland HS61. Artikel-Nr.: 0815.	200,00	1	1	Stück	1	WT1	KER	WT	12345678901	FB0815.jpg	Helgo.pdf
3	0816	Waschsch	Fantasia Waschsch Helgoland HS	600x550 mm, 3/4 Hahnloch, Überlauf, weiß	Waschsch aus Sanitärkeramik, für 3-Loch Armaturen (mitgl.) mit Überlauf (mitgl.). Gemäß CE. Maße (BxTx): 600 x 550 mm. Farbe: weiß. Hersteller: Fantasia. Serie: Helgoland HS63. Artikel-Nr.: 0816.	250,00	1	1	Stück	1	WT1	KER	WT	12345678901	FB0816.jpg	Helgo.pdf
4	3461	Mischer	Fantasia VT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, chrom	Waschsch Einhebelmischer, hohe Version, Anschluss-Schläuche 3/8". Ausladung: 235 mm. Maße (LxBxH): 250 x 50 x 236 mm. Farbe: chrom. Hersteller: Fantasia. Serie: Sylt. Artikel-Nr.: 3461.	100,00	1	1	Stück	1	AR1	ARM	Mischer	12345678901	FB3461.jpg	Sylt.pdf
5	3460	Mischer	Fantasia VT-Einhebelmischer Sylt	3/8", hohe Version, vergoldet	Waschsch Einhebelmischer, hohe Version, Anschluss-Schläuche 3/8". Ausladung: 235 mm. Maße (LxBxH): 250 x 50 x 236 mm. Farbe: vergoldet. Hersteller: Fantasia. Serie: Sylt. Artikel-Nr.: 3460.	300,00	1	1	Stück	1	AR1	ARM	Mischer	12345678901	FB3460.jpg	Sylt.pdf
6																
7																
8																

Bild: Muster-Datei mit Langtext und Bild-Verweisen

4. Feldnamen

In der folgenden Tabelle finden Sie die wichtigsten Spalten für eine Quelldatei (Excel, CSV ...):

Spalte	Muss/Kann	Typ	Standard	Anmerkungen
Artikelnummer	Muss	Alpha, 15	-	muss über alle Artikel eindeutig sein (möglichst keine Umlaute und Leerzeichen)
Kurztext1	Muss	Alpha, 40	-	siehe Anmerkungen zu Kurztexten
Kurztext2	Soll	Alpha, 40	-	
Mengeneinheit	Soll	Alpha, 4	Stck	bitte angeben, falls nicht Stck, z.B. m oder Pck
Preis	Kann	Nummer, 6.2	-	Preise immer ohne Mehrwertsteuer; die Art des Preises wird im Preiskennzeichen festgelegt
Rabattgruppe	Kann	Alpha, 4	001 oder A	falls der Preis übergeben wird, siehe Anmerkung Preise
Ausschreibungstext	Kann	Alpha, 99x40		auch Langtext genannt, kann in der Excel übergeben werden oder separat, siehe auch Text-Dateien
Matchcode	Kann	Alpha, 15		Suchbegriff enthält entweder den Typ (RAW15) oder die Produktbezeichnung (Fühler)
Preiskennzeichen	s. Anmerkung	Nummer, 1	1	muss übergeben werden, falls der Preis nicht der Listenpreis ist! 1="Listenpreis", 2="Einkaufspreis" immer ohne MwSt. bei DATANORM 5 ist noch 9="Preis auf Anfrage" erlaubt
Preiseinheit	s. Anmerkung	Nummer, 1	0	Spalte ist nur notwendig, falls sich der Preis nicht auf 1 Einheit bezieht! 0=Preis bezieht sich auf 1 Einheit, 1=10, 2=100, 3=1000, es sind nur die Zehnerpotenzen erlaubt (2,5,12 ist nicht erlaubt)
Hauptwarengruppe	s. Anmerkung	Alpha, 3		Produktbereich (z.B. HK=Heizkörper, ZUB=Zubehör) siehe Anmerkungen Warengruppen
Warengruppe	Kann	Alpha, 10		Produktsérie (RAW, DA2000)
EAN-Nummer	Kann	Alpha, 14	-	Europäische Artikelnummer inzwischen GTIN
Bilddateiname 1..5	Nur DN5	Alpha, 8.3		Bilddateiname nach DOS-Konvention, d.h. 8 Zeichen vor dem Punkt, 3 danach, z.B. RAW15.jpg, bis zu 99 Bilder möglich (beim DATANORM-writer bis zu 5)

Legende:

Typ, Alpha = Spalte kann alphanumerische Zeichen enthalten (Zeichen und Nummern im Umfang des ASCII-Zeichensatzes > zusätzlich deutsche Umlaute (äöüÄÖÜß) aus Codepage [437](#) nicht erlaubt: ; [] { } \ | ~)

Die Spaltennamen sind nur als Mustervorlage zu sehen, der Kurztext kann auch Bezeichnung 1 lauten!

Es gibt in DATANORM noch viele weitere Felder, die auf der DATANOPRM-Homepage (<http://www.datanorm.de/>) aufgeführt sind. Bei Bedarf fragen Sie einfach bei uns nach.

Anmerkungen zu den Spalten

Kurztexte

Die Kurztexte bestehen aus 2x40 Zeichen, die den Artikel kurz und prägnant und eindeutig beschreiben sollen. Im Kurztext1 wird Hersteller, Produktbezeichnung, Typ und Serie aufgeführt, im Kurztext2 die technischen Daten, z.B.:

Kurztext1: Hersteller Flachheizkörper Blume 6101

Kurztext2: 1000x600x100 Abdeckung 10bar weiß

Alle darüber hinaus gehenden Informationen werden im Ausschreibungstext beschrieben (siehe unten).

Preise

In der DATANORM Artikeldatei wird in der Regel nur ein Preis (Listenpreis=Standard oder Einkaufspreis, wird über das Preiskennzeichen festgelegt) übergeben. Der andere Preis kann in einer separaten Preisdatei (DATPREIS) übergeben werden. Damit der Empfänger mit dem Preis richtig umgehen kann, ist zusätzlich die Mengeneinheit (auf welche Einheit bezieht sich der Preis, z.B. 1 Stück Rohr (3m) oder per m) und die Preiseinheit (auf welche Menge bezieht sich der Preis, hier sind bei DATANORM 3 und 4 nur 1,10,100 und 1000 erlaubt, bei DATANORM 5 alle ganzzahligen Werte) zu übergeben.

Listenpreis - Rabatt = Einkaufspreis

Rabattgruppen/Warengruppen

Die Gruppen sind in der Artikeldatei lediglich als Gruppennummern zu sehen und nicht als Bezeichnungen. Falls von den Marktpartnern gewünscht, können auch separate Gruppendateien mit den Bezeichnungen (bei Rabattgruppen auch mit Rabatt) erstellt werden.

Ausschreibungstext/Langtext

Alle Beschreibungen über die beiden Kurztexte hinaus werden im Ausschreibungstext (auch Langtext genannt) hinterlegt. In der Regel wird der Ausschreibungstext nicht als Ergänzung, sondern als lange Alternative für den Kurztext in den Branchenprogrammen verwandt, so dass alle Informationen, die im Kurztext stehen, auch im Ausschreibungstext stehen sollten, am Ende zudem noch die Artikelnummer für eine eindeutige Bestellinformation.

Der genaue Aufbau des Ausschreibungstextes ist von Gewerk zu Gewerk unterschiedlich und sollte mit entsprechenden Fachleuten entworfen werden.

Der Ausschreibungstext kann als Fließtext (ohne Umbruch) oder formatiert (soft oder hart) erfasst werden. Wird dann bei der Konvertierung automatisch umgebrochen!

Informationen zu separaten Textdateien finden Sie weiter unten.

5. Excel aus der Praxis

Eine Beispiel-Datei aus der Praxis der Firma Danfoss (Offenbach) finden Sie im DATANORM-writer Beispiel-Verzeichnis oder in Ihrer E-Mail mit den Links, Datei: „*Beispiel_Danfoss.xls*“.

6. CSV- und Text-Dateien

Statt einer Excel-Datei können Sie die oben aufgeführten Daten auch in einer CSV- oder Text-Datei zur Konvertierung benutzen. Sowohl bei CSV- als auch bei Text-Dateien sind die Konventionen Ihrer installierten Excel- und Betriebssystem-Version zu beachten. Ansonsten benötigen Sie eine Schema.ini-Datei (Aufbau siehe [DATANORM-writer Handbuch](#) oder bei [Microsoft](#)).

Tipp: Laden Sie sich einfach eine der obigen Beispiel-Excel-Dateien und speichern diese als CSV- oder Text-Datei. Dort können Sie dann den Aufbau und vor allem die Trennzeichen erkennen. Die Datei oben als CSV würde bei Excel 2010 mit Windows 7 (Trennzeichen auf Semikolon (;) geändert) so aussehen:

```
1 Artikelnummer;Matchcode;Kurztext1;Kurztext2;Ausschreibungstext;Preis;Preiskennzeichen;Preiseinheit;Mengeinheit;Mindestverpackungsmenge;Rabattgruppe;Hauptwarengruppe;Warengruppe;EAN-Num-
mer;Bilddateiname1;Bilddateiname2;0815
2 0815;Waschtisch;Fantasia Waschtisch Helgoland HS61;600x550 mm, 1xHahnloch, Überlauf, weiß;"Waschtisch aus Sanitärkeramik,
3 für 1-Loch Armaturen (mittig),
4 mit Überlauf (mittig), Gemäß CE.
5 Maße (BxT): 600 x 550 mm
6 Farbe : weiß
7 Hersteller : Fantasia
8 Serie : Helgoland HS61
9 Artikel-Nr : 0815";200,00;1;1;Stck;1;WT1;KER;WT;1234567890123;FB0815.jpg;Helgo.pdf
10 0815;Waschtisch;Fantasia Waschtisch Helgoland HS63;600x550 mm, 3xHahnloch, Überlauf, weiß;"Waschtisch aus Sanitärkeramik,
11 für 3-Loch Armaturen (mittig),
12 mit Überlauf (mittig), Gemäß CE.
13 Maße (BxT): 600 x 550 mm
14 Farbe : weiß
15 Hersteller : Fantasia
16 Serie : Helgoland HS63
17 Artikel-Nr : 0815";250,00;1;1;Stck;1;WT1;KER;WT;1234567890123;FB0816.jpg;Helgo.pdf
18 3461;Mischer;Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt ;"3/8"", hohe Version, chrom;"Waschtisch Einhebelmischer, hohe
19 Version, Anschluss-Schläuche 3/8 ""
20 Ausladung : 215 mm
21 Maße (LxBxH): 250 x 50 x 296 mm
22 Farbe : chrom
23 Hersteller : Fantasia
24 Serie : Sylt
25 Artikel-Nr : 3461";100,00;1;1;Stck;1;AR1;ARM;Mischer;1234567890123;FB3461.jpg;Sylt.pdf
26 3460;Mischer;Fantasia WT-Einhebelmischer Sylt ;"3/8"", hohe Version, vergoldet;"Waschtisch Einhebelmischer, hohe
27 Version, Anschluss-Schläuche 3/8 ""
28 Ausladung : 215 mm
29 Maße (LxBxH): 250 x 50 x 296 mm
30 Farbe : vergoldet
31 Hersteller : Fantasia
32 Serie : Sylt
33 Artikel-Nr : 3410";300,00;1;1;Stck;1;AR1;ARM;Mischer;1234567890123;FB3460.jpg;Sylt.pdf
34
35
36
```

7. Text-Dateien (rtf, doc, docx)

Der Langtext/Ausschreibungstext für einen Artikel kann auch in einer separaten Text-Datei in den Formaten rtf, doc und docx bereitgestellt werden. Der Text sollte nicht länger als 99 Zeilen sein, kann aber bis zu 10.000 Zeilen sein. Die Breite ist in DATANORM auf 40 Zeichen festgelegt. Wurde der Text als Fließtext erfasst, wird bei der Konvertierung automatisch bei 40 Zeichen (Wordwrap) umgebrochen.

Möchten Sie die Umbrüche selbst steuern, so können Sie weiche oder harte Zeilenvorschübe hinterlegen (CRLF oder LF).

Der Dateiname muss mit der Artikelnummer (z.B. 4711 >> 4711.rtf) übereinstimmen. Leerzeichen und alle nicht im Dateisystem darstellbaren Zeichen müssen durch einen Unterstrich (_) ersetzt werden.

Der genaue Aufbau des Ausschreibungstextes ist von Gewerk zu Gewerk unterschiedlich und sollte mit entsprechenden Fachleuten erarbeitet werden.

Generell ist auch der Aufbau über Langtext- und Dimensionstextbausteine möglich. Bitte kontaktieren Sie uns in diesem Falle.

Beispiele zu Artikeltexten finden Sie im DATANORM-writer Beispiel-Verzeichnis oder in der Datei „*Texte.zip*“ (003L0144.rtf, 003L6003.rtf, 013G0034.rtf) über die Links in Ihrer E-Mail.

Ende des Dokuments.